

Enformaziuns y Comunicaziuns

Iolan: A ennom dla Ploania i vál en iolan a dotes les porsones co á de val' vers contribuì da abelì le tomp d'Advènt y da Nadé: chi co á cianté y soné pai rorati, chi co á insegné ete i mituns por les Madoines, èi co á cianté, l'Aziènda por la gherlanda d'Advènt te plaza, chi co é jüs a la empié y la destödé y duc chi co á fat en sorvisc. Iolan de cör.

Trèi Rêsc: Dotes les porsones co á daidé pla aziun dai Trèi Rêsc é dër bel enviades da gní a se mangé la pizza, en vëndres ai 13 de jená ales 18:00, tal Ritterkeller.

Preparaziun al Bato: La Uniun dles Ères Catoliches de nosc decanat envièia duc i geniturs co á en picio möt da bacé, pèrs co aspeta, toc y totes ala preparaziun al Bato, co vèn tignida en sabeda ai 14 de jená dales 15.00 ales 17.00, te salff dai stödafüs ta San Martin. Prenotaziuns al numer 328/0717796.

Partì fora la comuniun: Ai 28 de jená y ai 6 de ma 2017 él a Bornech i dui dis de formaziun por ministri co partèsc fora la comegnun. Sce valgügn ess enteres da fá cösc sorvisc te nosta ploania, él perié da tó sö contat con le ploan o con le presidènt de ploania Carlo Suani.

KVW Senioreclub: En dedemesaledema ai 11 de jená ales 15:00 s'encuntun te salff dles manifestaziuns. Le dr. Karbacher dl'apoteca d'Al Plan gnará a baié dles medejines.

Sesciuns forestales: I verdabosc d'Al Plan lascia alessèi che la sesciun forestala por le comun de Mareo gnará tignida en dedemesaledema ai 11 de jená ales 20:00, tla ostaria Sotrú ia La Pli. Al gnará baié de tematches atuales co reverda i bosc, les munts y l'economia da munt, dal prisc dal lignan, desco ince dai laurs fac y chi preodüs. Lapró gnará baié ince de trus da jí a pé, dla invajun de sorts tal raiun da munt (Neophyten) y dai elemonc dla contrada. Cösta sèra vègnel ince traté domandes por taié lignan y vardé i tiers sön pastöra.

Curs: La Uniun dles Ères d'Al Plan mèt da jí la ginastica de prevenziun aladò dla metoda "Mößler-Taubert", con Marlene Trebo. An mèt man en dedemesaledema ai 11 de jená ales 19:00, te palestra d'Al Plan. La ginastica vá ennant vigne dedemesaledema, cina dan Pasca. Prenotaziuns al 348/3140415.

Iscriziuns ala scora elementara 2017/18: Les iscriziuns ala pröma classa dla scora elementara vèn tutes sö tles scores dla direziun raionala d'Al Plan en lönesc ai 23 de jená, dales 14:45 ales 15:45. Mituns y mitans co complèsc i 6 agn anter i 31.12.2017 **mëss**, mituns y mitans co complèsc i 6 agn danter le 1. de jená y i 30 d'aorì 2018 **pó** pié ia a scora de setember 2017.



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann A

08.01.2017 - Bato de Gejú tal Iordan

nr. 7

Al s'á daorì le cí!

Dal Vagnele do San Matio, 3, 13-17

Te chël tomp ¹³é Gejú gnü dla Galilea pormez al Iordan, da Jan, a se lascé bacé da d'èl. ¹⁴Mo Jan se pará y ti á dit: lu messass gní bacé da te, y tö vègnes da me? ¹⁵Gejú ti á rospognü: Lascia ch'al sozedi, deach'al alda ch'i adomplunse ensciö deplèn la iustizia de Dio. Danló á Jan zodü. ¹⁶Gejú ea mefodër bacé y gnü fora d'ega, ch'al s'á daorì le cí, y al odea le Spirit de Dio desco na colomba gnenn jö sön èl. ¹⁷Y na usc dal cí á dit: Cösc é mio Fi bunorü, te chël ch'i á ciafé plajèi.

Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!



Ponsier söle Vagnele

Jan Batista se para tal pröm da bacé Gejú. Mo cösc respogn: "Lascia ma che al sozedi! Deache ma ensciö podunse adomplí deplèn la iustizia che Dio se damana." Por me ó cösc dí: Lascia che la misericordia de Dio pói sozeder. Tanco: la misericordia de Dio y söa desponibilitè da nes pordené y nes tó söl scerio. Cösc é ci che Chël Bel Dio nes pita te Gejú, belo da feter 2.000 agn encá.

Val' zifres sön l'Africa

Passa 15 miliuns de porsones dal continènt african é sforzades da s'an sciampé: da sèciores, da fan, da veres. Dui terzi s'an sciampa tal continènt enstès, da en post al ater. Cöstes é döt porsones de chères ch'i ne gnun alessèi nèt nia. (dal Image)

Oraziun a Maria

Maria, Mutter Gottes und unsere Mutter, erbitte für uns Barmherzigkeit und Güte, damit Gott durch unsere Hände und Herzen sein Heil wirken kann. Maria, Heil der Kranken, deinem mütterlichen Herzen vertrauen wir unser Leben an: Im Licht des Glaubens können wir Christi Gegenwart erkennen, der mit uns auf dem Weg ist; er, der sein Kreuz getragen hat, wird uns helfen, auch in unserem Leid einen Sinn zu finden. (Diozeja)

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sèra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org

Domègna: 08.01.2017: Festa dal Bato dal Signur Gejù tal Iordan



8.30: S.M. a La Pli

9.30: Funziun dla domègna: **Corona**

10.00: S.M. pro popolo por la Ploania

18.00: S.M. por +nc' Lois y Pepi Castlunger dal Surt
S.M. por +nta Maria Teresa Rungger, dal Hintner
S.M. por +nt Hermann Trebo dal Schneider
S.M. por +nc' Heinrich y Paula Pramstaller

Lön. 09.01: **Feria dla 1. edema dal ann: S.Iulian, S.Eberhard**

7.20: S.M. por +nt Pire Kaneider
S.M. por +nc' de Paula Werth
S.M. por +nc' Pater Markus y Siur Mattio Rigo

Dédol. 10.01: **Feria dla 1. edema dal ann: S.Gregor, S.Wilhelm**

7.30: S.M. a La Pli

19.30: Corona dô intenziun

Dédem.11.01 **Feria dla 1. edema dal ann: S.Paulinus, S.Francesco**

18.00: S.M. por +nt Carlo Ploner, Pinei
S.M. aniv. por +nta Veneranda Rindler
S.M. por +nt Tone Comploi dal Tabach

Jöbia 12.01: **Feria dla 1. edema dal ann: Sa.Hilda, Sa.Tatiana**

Vijita y oraziun personala te dlijia

19.30: S.M. a La Pli

Vëndr.13.01: **Feria dla 1. edema dal ann: S.Hilarius, S.Gottfried**

N.B.:

7.10: S.M. por i scolari
S.M. por +nta Hermine Rubatscher Pallhuber
S.M. por +nta Edelgard Ties geb. Steck
S.M. por +nta Marcocci Lidia
S.M. por +nta Kaneider Paula, Andram

15.00: Ora de oraziun

Sab.14.01: **Sancta Maria in sabato: S.Reiner, S.Petrus Damianus**

17.00: **Poscibilitè da se pissié**

18.00: S.M. por +nc' de Franziska Clara Pitscheider
S.M. por +nc' Angelo y Marianna Call de Iosc
S.M. por vís y +nc' dla Fam. Piazza Albin y Teresa
S.M. por +nt Tone Daverda dla Tesceria

19.30: S.M. a La Pli

Domègna 15.01.2017: 2. Dom. tal ann liturgich: S.Romedius, S.Maurus

Oferta por i bojügn dla Ploania

8.30: S.M. a La Pli

9.30: Oraziun dla domègna

10.00: S.M. pro popolo por dōta la Ploania

18.00: S.M. aniv. por +nt Milio Feichter
S.M. por +nta Maria Crazzolar, Pedagà
S.M. por +nta Nese Trebo Obwegs dal Pêsta
S.M. por +nta Ottilia Prousch



Bato de Gejù

Con le Bato tal Iordan á motü man por Gejù sōa vita tla comunitè.

Le Bato - na festa dla comunitè

Tal mèter man nosc tru de fede sta le Bato. Con cōsc tema s'á ince la Sinoda dé jö. Le sacramont dal Bato é na festa dla Ploania y nia na chestiun privata. La Ploania acompagnèia les families dan y do le Bato. Al vègn pitè deplü iadi al ann la preparaziun al Bato, a chëra che geniturs y toc dai bacés y enviés. Te cōsc tomp de preparaziun ciafai impuls sc por sōa profesciun cristiana da geniturs/toc. Le Bato dess lascé fostüs. Geniturs y toc acompagnará la creatōra sōn so tru dla vita daidés dla comunitè. *pr*

Umilté- Na Vita

Na vita nea, scomenciada nia por cajo, mo orüda y ponsada danfora da Chèl Bel Dio, na vita nea scincada al monn;

na vita co pó mèter man da crësce, deache na oma y en pere, te so amur, s'á dejdré, che na creatōra nea podess sonti, desco èi, la ligrèza d'ester, de vire, d'orèi bun y de gní amada.

www.WAGHNBINGER.de



Ofertes empede ciöf sōn fossa dal +nt Kurt Huber

Dlijia: Stachio Erlacher, Jergele y Rosanna

Ofertes empede ciöf sōn fossa dal +nt Carlo Tamers de Burcia

Vinzenzverein: Tone dal För

Krebshilfe: Fam. Pitscheider Franz y Emma, Fam. Mutschlechner Erich y Maddalena, Ostaria da Garsun

SS.Mësses: Elvira con mitans, Fam. Videsott André y Erna, Fam. Winkler Pasquale y Rosa

Dlijia: Fam. Angelo y Teresa Ploner, Erlacher Stachio, Fam. Tamers Lois y Irma, Fioc Albin y Teresa, Fam. Trebo Heinrich y Maria, Fam. Erwin y Hanni Kosta, Fam. Trebo Maurizio y Teodora, Fam. Piazza Richard y Rosa, Fam. Erlacher Hansi, Zilia y Karol, Fam. Obojes Ernst y Catarina, Fam. Comploi Paula, Hotel La Stöa, Fam. Del Buono, Fam. Aldo y Annalisa Marcocci, Vijnanza da Mantèna, Fam. Ties Walter y Cristina, Karin y Gertrud Oberbacher, Fam. Kaneider Heinz y Claudia, Fam. Mutschlechner Roland y Clara, Fam. Pitscheider Bruno y Lies, Fam. August Ties, Ida Mutschlechner Pitscheider

Der bel iolan y Dio s'al pais

Sorvisc dai Ministrön

Lönesc 09/01 (07:20h), Dédemesaledema 11/01 (18:00h), Vëndres

13/01 (07:10h): Jan Paul Promberger, Michael Leimegger;

Sabeda 14/01 (18:00h): Giada y Ginevra Regis, Isabel y Sandra Ties, Caspar y Moriz Videsott;

Domègna 15/01 (10:00h): Chantal Feichter, Elisa Frenademetz, Matthias y Fabian Kaneider, Lucy Call, André Castlunger;

Domègna 15/01 (18:00h): Emma Daverda, Sofia Castlunger, Anna y Matteo Sottrovisch, Max y Moriz Trebo;

